

## Shipper:

FARMERS CONNECTION SAC  
 KM 10 CARRETERA PITIPO-BATANGRANDE  
 RUC: 20607852465  
 CTC: EDUARDO CADENAS  
 TEL Y FAX: +34 645 71 63 15



Carrier's Reference: 92409220 SWB-No.: HLCULI3251110220 Page: 2 / 4  
 Export References:

## Consignee:

COPSAYS, S.A. DE C.V.  
 RFC - ID: COP 110128 H19  
 CJA QR 5 NUMERO 129  
 COLONIA CENTRAL DE ABASTO  
 IZTAPALAPA, CIUDAD DE MEXICO,  
 MEXICO\*\*

## Forwarding Agent:

## Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

COPSAYS, S.A. DE C.V.  
 RFC - ID: COP 110128 H19  
 CJA QR 5 NUMERO 129  
 COLONIA CENTRAL DE ABASTO  
 IZTAPALAPA, CIUDAD DE MEXICO,  
 MEXICO\*\*

## Consignee's Reference:

## Place of Receipt:

## Vessel(s):

MERSIN EXPRESS

## Voyage-No.:

547N

## Place of Delivery:

## Port of Loading:

PAITA, PERU

## Port of Discharge:

MANZANILLO, MEXICO

## Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.

HLBU 9693908  
 SEALS :  
 HLG9532521  
 004IF001212  
 539530

## Number and Kind of Packages, Description of Goods

1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC\*  
 2160 BOXES  
 WITH FRESH GRAPES SUGRAONE  
 (SUPERIOR SEEDLEESS) VARIETY  
 (2160 CAJAS CON UVAS FRESCAS  
 VARIEDAD SUGRAONE (SUPERIOR  
 SEEDLEESS))  
 HS CODE: 0806.10.00.00  
 THERMOREGISTERS:  
 U1042645 / U1042637  
 NET WEIGHT: 15,120.00 KGS  
 "ON BEHALF OF CIA FRU&VER MADRID  
 S.L"  
 VENTILATION: 10 CBM  
 HUMIDITY: OFF  
 COLD TREATMENT  
 FREIGHT COLLECT  
 \*\*C.P. 09040  
 EMAIL:

## Gross Weight:

16632,000 KG

## Measurement:

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

DRAFT

Total No. of Containers received by the Carrier:

Packages received by the Carrier:

1

Movement:

FCL/FCL

Currency:

USD

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:

LIMA, PERU

17.NOV.2025

Freight payable at:

DESTINATION

FOR ABOVE NAMED CARRIER

HAPAG-LLOYD PERU S.A.C. (AS AGENT)

Total Freight Prepaid

Total Freight Collect

Total Freight

5374.00

5374.00

Ballindamm 25 - D-20095 Hamburg VAT-ID-No: DE813960018

Sea Waybill - Not Negotiable

MTD17312 (FE:...) Plain

Sea Waybill - Not Negotiable

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
	IMPORTACIONES@GRUPOMLA.COM.MX TELEFONO: +52 55 5640 2270 TEMPERATURE TO BE SET AT -0,5 C		
	*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count		
	=====	=====	
	2160 BOXES	16632,000	KG
SHIPPER'S TAX ID NUMBER : 20607852465			
CONSIGNEE'S TAX ID NUMBER : COP110128H19			
NOTIFY1'S TAX ID NUMBER : COP110128H19			
SHIPPED ON BOARD, DATE : 17.NOV.2025			
PORT OF LOADING: PAITA, PERU			
VESSEL NAME: MERSIN EXPRESS VOYAGE: 547N			
ALL CHARGES COLLECT			
Merchants acknowledge and accept that additional charges and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. These services are provided and invoiced by local companies and to be paid by merchants.			
Charge code, Charge Desc, Currency, Rate, Unit, VAT, Invoiced by			
TD, BL Fee, USD, 100, Per BL, +18%, Port Agent			
GDCE, Container fee Expo, USD, 152, Per Box, +18%, Port Agent			
GDCI, Container fee Impo, USD, 195, Per Box, +18%, Port Agent			
GATE OUT, Expo empty handling, USD, 150, Per Box, +18%, Depot			
GATE IN, Impo empty handling, USD, 215, Per Box, +18%, Depot / Port Agent			
Please check below link to validate detailed PAITA rates			
Detailed information about these standard local charges can be found in <a href="https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates">https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates</a>			
Merchants acknowledge and accept that prior approval from the carrier is required for cargo release.			
Inland transport in Mexico can be subject to a separate invoicing by Hapag-Lloyd Mexico as logistics services provider.			

-----  
 Cont/Seals/Marks    Packages/Description of Goods    Weight    Measure

THE MERCHANT HAS ELECTED TO EMPLOY IN-TRANSIT COLD TREATMENT PROCESS ON THE GOODS COVERED BY THIS TRANSPORT DOCUMENT. COLD TREATMENT SERVICES ARE NOT TRANSPORTATION RELATED AND TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIERS BILL OF LADING ARE HEREBY EXPRESSLY INCORPORATED TO GOVERN THE AGREEMENT REFLECTED HEREIN, TO THE EXTENT THEY ARE NOT INCONSISTENT WITH THIS PARAGRAPH. THE CARRIER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INDIRECT MARKET LOSS, DELAY, ECONOMIC OR SPECIAL DAMAGES AS A RESULT OF THE IN-TRANSIT COLD TREATMENT PROCEDURE OR ANY FAILURE RELATED THERETO, AND IN ALL OTHER CASES, THE CARRIER'S LIABILITY SHALL BE DETERMINED IN ACCORDANCE WITH THE CARRIER'S BILL OF LADING TERMS AND CONDITIONS

TEMPERATURE TO BE SET AS MENTIONED ABOVE. SET TEMPERATURE IS SUBJECT TO CHANGE DURING THE COURSE OF TRANSPORT AS PER AUTOMATED COLD TREATMENT INSTRUCTION OR UPON WRITTEN REQUEST BY THE SHIPPER, AND SHIPPER TO INDEMNIFY CARRIER IN FULL FOR ANY SUCH CHANGES.

CHARGE	RATE	BASIS	W/M/V	CURR	PREPAID	COLLECT
HL LIVE REEFER	80,00	CTR	1	USD		80,00
CONTAINER PREMIUM	40,00	CTR	1	USD		40,00
MARINEFUEL RECOVER	930,00	CTR	1	USD		930,00
RFR COLD TREATMENT	1000,00	CTR	1	USD		1000,00
INSPECTION FEE DES	29,00	CTR	1	USD		29,00
EQPT TRANSFER DEST	30,00	CTR	1	USD		30,00
SEC.MANIF.DOCUMENT	35,00	BIL	1	USD		35,00
CARGO RELEASE FEE	60,00	BIL	1	USD		60,00
ADDL SERV.FEE SEA	15,00	CTR	1	USD		15,00
LUMPSUM				USD		3155,00

DRAFT

DRAFT